



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	} 45	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2022	௮ ^{ம்}	நவம்பர் மீ	8 ௨
No.		Poudouchéry	Mardi	8		Novembre	2022 (17 Kartika 1944)
No.		Puducherry	Tuesday	8th		November	2022

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
அரசு அறிவிக்கைகள்	.. 826	Notifications du Gouvernement	.. 826	Government Notifications	.. 826
ஒப்ப அறிவிப்புகள்	.. 830	Avis d' appel d' offres	.. 830	Tender notices	.. 830
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்	.. 831	Etablissements dangereux	.. 831	Dangerous Establishments	.. 831
சாற்றறிக்கைகள்	.. 834	Annonces	.. 834	Announcements	.. 834

2. The tenders in sealed covers should be addressed to the Principal of the above-mentioned School and duly sealed and superscripted on the envelope as "Tender for purchase of unserviceable/damaged, obsolete wood, steel and furniture items" and shall be received on or before 30-11-2022 up to 04.00 p.m. The received tenders will be opened on the same day at 04.30 p.m. in the presence of tenderers or their authorized representatives who are present at the time of opening of tenders. If, the tenders opening day happens to be a public holiday, the same will be opened on the next working day.

3. Tenders received after the due date and time will summarily be rejected. The tenderers who have submitted tenders in sealed covers only allowed to participate in the public auction.

4. The intending tenderers should deposit an amount of ₹ 3,000 (Rupees three thousand only) as earnest money deposit at the time of submitting their tenders. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be refunded immediately after the tender/auction sale is over.

5. The tenderers can inspect the unserviceable/damaged, obsolete wood, steel and furniture items available in Schools during the office hours with the permission of the Principal from 21-11-2022 to 29-11-2022.

6. If, the highest tender amount offered by the tenderer is found to be not acceptable, the public auction will be conducted on the spot, keeping the highest tender amount as minimum bid amount.

7. No claim about the quantity, quality and value of the materials will be admitted once the tender/auction is finalized. This office is not responsible for the safe custody of the article once the tender/auction is over.

8. The tenderers should submit the following self-attested copies of the documents along with their tenders, *i.e.*, (i) Valid GST Certificate (ii) PAN Card (iii) Aadhaar Card.

9. The successful tenderer/bidder should pay the entire amount immediately and clear all the articles within 24 hours at his/her own risk and cost, failing which the earnest money deposit will be forfeited. GST rate in force will be charged extra on the amount finalised.

10. The undersigned reserves the right either to accept or reject any tender or all without assigning any reason thereof.

11. The decision of the undersigned will be the final in case of any dispute.

PRINCIPAL.

நெட்டப்பாக்கம் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி

ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபர் நெட்டப்பாக்கம் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தின் எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/செய்முறை	தேவையான மின்திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திரு. R. ஜெயவேலு, மேனேஜிங் டைரக்டர், கதவு எண் 78, செல்லன் நகர், புதுச்சேரி.	M/s. ஷாஷி டிஸ்மிலர்ஸ் பிரைவேட் லிமிடெட், மறு அளவை எண்கள் 38/1 APT, 238/2, கல்மண்டபம், பண்டசோழநல்லூர் வருவாய்க் கிராமம், பாகூர் வட்டம், நெட்டப்பாக்கம் கொம்ப்யூன், புதுச்சேரி-605 106.	இந்தியாவில் தயாரிக்கப்பட்ட வெளிநாட்டு மதுபானம்.	95 குதிரைத் திறன்.	52 (பொது பணிமுறை).

1973-ஆம் ஆண்டு, புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்பியூன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்பியூன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன் படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பதினைந்து நாட்களுக்குள் நெட்டப்பாக்கம் கொம்பியூன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபணைகள் நெட்டப்பாக்கம் கொம்பியூன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

நெட்டப்பாக்கம், 2022 *வரலா* அக்டோபர் 25^{ம்} 25வ.

நா. ஜெயக்குமார்,
ஆணையர்.

NETTAPAKKAM COMMUNE PANCHAYAT, PUDUCHERRY

Nettapakkam, the 25th October 2022.

Dangerous Establishments

NOTICE

The undermentioned person has requested for permission to set up the following industry within the Nettapakkam Commune Panchayat limits as detailed below.

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Thiru R. Jayavelu, Managing Director, No. 78, Chellan Nagar, Puducherry.	M/s. Shashi Distilleries Private Limited, Re-survey Nos. 38/1 APT, 238/2, Kalmandapam, Pandasozhanallur Revenue Village, Bahour Taluk, Nettapakkam Commune, Puducherry-605 106.	Indian made foreign liquor.	95 H.P.	52 (General shift).

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above industry, are invited to reach the Commissioner, Nettapakkam Commune Panchayat within fifteen days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections, so received within the specified period will be considered by this Commune Panchayat.

N. JAYAKUMAR,
Commissioner.

வில்லியனூர் கொம்பியூன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி

ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ளவர்கள் வில்லியனூர் கொம்பியூன் பஞ்சாயத்தின் எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்பியூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/செய்முறை	தேவையான மின் திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திரு. சீனுவாசன் எஸ். எண் 33, முதல் குறுக்கு தெரு. லுய்ஸ் ரெட்டியார் தோட்டம், உழவர்கரை, மூலக்குளம், புதுச்சேரி-605 010.	M/s. ஸ்ரீ சர்வசக்தி ஆட்டோ பிலஸ்ட், மறு அளவை எண் 19/8, மனை எண்கள் 19 மற்றும் 20, சுவாமிநாதன் நகர் மெயின் ரோடு, இன்டஸ்டியல் ஏரியா, சேதராப்பட்டு, புதுச்சேரி-605 111.	ஷாட் பிளாஸ்டிங் ஆப் அலுமினியம் காஸ்டிங்.	20 குதிரைத் திறன்.	3 (பணி முறை 1).

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்பியூன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்பியூன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனங்களை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு பிரசுரமான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் வில்லியனூர் கொம்பியூன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காவலையறைக்குள் பெறப்படும் ஆட்சேபணைகள் வில்லியனூர் கொம்பியூன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

வில்லியனூர், 2022 *வர்பு* அக்டோபர் 31 *உ.*

D. ஆறுமுகம்,
ஆணையர்.

VILLIANUR COMMUNE PANCHAYAT, PUDUCHERRY

Villianur, the 31st October 2022.

Dangerous Establishments

NOTICE

The undermentioned persons has requested for permission to set up the following industry within the Villianur Commune Panchayat limits as detailed below.

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Thiru Sinouvassane S, No. 33, 1st Cross, Louies Reddiyar Thottam, Oulgarat, Moolakulam, Puducherry-605 010.	M/s. Sri Sarvasakthi Auto Plast, Re-survey No. 19/8, Plot Nos. 19 and 20, Swaminathan Nagar Main Road, Industrial Area, Sedarapet, Puducherry-605 111.	Shot blasting of aluminium casting.	20 H.P.	3 (Shift-I)

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above industry, are invited to reach the Commissioner, within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by the Villianur Commune Panchayat.

D. ARUMUGAM,
Commissioner.